

ANIMALS
CLASSIC NOVEL OF MASTER

世界动物小说大师经典名作

森林报

FOREST
NEWSPAPERS

著 / 维·比安基 [苏联]
编译 / 赵远

总策划
邢



YZLI0890106995

龚

勋

云南出版集团公司
云南教育出版社



世界动物小说大师经典名作

森林报

FOREST
NEWSPAPERS

著/维·比安基 [苏联]
编译/赵远



涛

主
编
龚
勋



YZLI0890106995

 云南出版集团公司
 云南教育出版社



创世卓越 荣誉策划
Trust Joy Trust Quality

图书在版编目(CIP)数据

森林报 / (苏)比安基著; 赵远编译. —昆明:
云南教育出版社, 2011.11

(世界动物小说大师经典名作)

ISBN 978-7-5415-5973-0

I. ①森… II. ①比… ②赵… III. ①森林—少儿
读物 IV. ①S7-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第221203号

世界动物小说大师经典名作

ANIMALS
CLASSIC NOVEL OF MASTER



森林报

FOREST NEWSPAPERS

总策划 邢涛
主编 龚勋
项目策划 李萍
文字统筹 谢露静
作者 维·比安基 [苏联]
编译 赵远
出版人 李安泰
责任编辑 吴丽
特约编辑 吴优
设计总监 韩欣宇
装帧设计 郭锋
插图绘制 纸飞机工作室
美术编辑 安蓉 李清
印制 张晓东

出版 云南出版集团公司
云南教育出版社
地址 昆明市环城西路609号
网站 <http://www.yneph.com>
经销 全国新华书店
印刷 北京通州皇家印刷厂
开本 787mm × 1092mm 1/16
印张 12
字数 200千
版次 2011年11月第1版
印次 2011年11月第1次印刷
书号 ISBN 978-7-5415-5973-0
定价 19.80元





新奇瑰丽的画卷……

涤荡心灵的大自然之歌

《森林报》是苏联著名科普作家维·比安基最著名的作品，也是一部献给世界上所有孩子和大人美丽著作。在这部作品里，比安基采用报刊的形式，以春、夏、秋、冬12个月为顺序，用轻快的笔调真实生动地叙述了发生在大森林里的奇妙故事。

在那个森林里，所有的动植物都有着丰富的情感。它们每天都经历着各种喜怒哀乐、生存与毁灭、斗争与互助……看似简单的繁衍生息，实则静谧中暗藏着杀机，追逐中暗含着温情。你看：雄琴鸡为了赢得雌琴鸡的青睐，不惜血肉相搏，最后却让猎人渔翁得利；小白桦和小白杨并肩携手，将小云杉赶出它们的领地，可转过头来，它们又开始了你争我夺；日子过得紧巴巴的鹌鹑爸爸和鹌鹑妈妈，连自己的肚子都没工夫填饱，却每天给养子小杜鹃找肥美的大青虫吃……

可以毫不夸张地说，许多关于大自然的奥秘，都可以在这本书里找到答案。作者以超群的艺术才能描画了多姿多彩的动植物生活，告诉我们应该如何观察、分析、比较、思考和研究大自然，也让我们知道了许许多多飞禽走兽以及花草树木的名字，了解了它们的生活习性、生长特点以及充满感情的趣味故事。

如今的人们，长期蜗居在钢筋水泥的世界里，对大自然美妙图景弱视或短视，逐渐忘记了真正花草的颜色、水流的声音……正是因为如此，我们将这本书拿出来，重新整理，作为献给孩子们的一份绿色礼物，希望能够还给他们一个真实、生动的大自然，让他们在感受到无穷欢乐的同时，丰富知识、开阔思维、激发灵感。



■ 告读者 1

■ 每年的森林历 3

· January ·
冬眠苏醒月

■ 春天的序曲 4

■ 闹哄哄的森林 6

■ 猎鸟 10

■ 松鸡交配的地方 12

■ 露天剧场上的生死表演 14

■ 无线电通报（一） 18



· February ·
候鸟回乡月

■ 动物们都活跃起来了 20

■ 发大水啦 24

■ 我们钓鱼去 28

■ 林中大战（一） 30

■ 集体农庄生活 33

■ 在城市里 36



· March ·
唱歌舞蹈月

- 森林里的狂欢 38
- 植物们的欢喜忧愁 40
- 林中大战（二） 42
- 到北方去打猎 45



· April ·
鸟儿筑巢月

- 各有各的住处 50
- 奇妙的绿色朋友 54
- 林中大战（三） 56
- 祝你钩钩不落空 58
- 森林里的神秘事件 60
- 农庄里的稀罕事儿 64
- 无线电通报（二） 66



· May ·

雏鸟出生月

- 森林里的孩子和父母 70
- 好兄弟，坏兄弟 76
- 林中大战（四） 80
- 谁是朋友，谁是敌人 82



· June ·

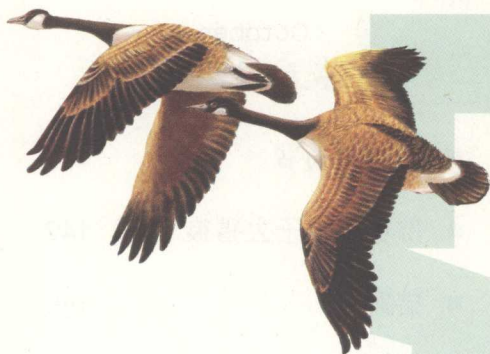
练习飞行月

- 森林里的新规矩 84
- 森林里的美味 88
- 森林里的稀罕事儿 90
- 一起捉强盗 94
- 林中大战（五） 97



· July ·
候鸟离家月

- 离别歌 100
- 林中大战（完结） 105
- 围猎 106
- 无线电通报（三） 111



· September ·
冬客临门月

· August ·
储备粮食月

- 赶快准备好过冬 114
- “女妖的扫帚” 117
- 迁徙的秘密 118
- 地下的搏斗 122

- 依旧热闹的森林 126
- 住在松鼠洞里的貂 130
- 兔子的诡计 133
- 猎灰鼠 137





· October ·
冰天雪地月

- 百变图画书 140
- 带着小旗子去猎狼 142
- 猎狐 146
- 无线电通报（四） 152



· November ·
忍饥挨饿月

- 冰冷的森林 156
- 违反法则的居民 159
- 教你冬天钓大鱼 162
- 打猎时的悲惨事儿 164

· December ·
忍受残冬月

- 咬牙熬下去 170
- 巧设圈套来捕狼 173
- 熊洞旁又出事啦 177
- 春的预兆 181





告读者

普通的报纸上，总是刊登一些人的消息、人的事情，可孩子对这些不感兴趣啊，他们更想知道飞禽走兽和昆虫们的生活。

其实，森林里的新闻并不比城市里少。在那里，也有愉快的节日和悲惨的事情，也有英雄和强盗。可这些，在城市的报纸上很少见到，所以谁也不知道那里到底发生着什么样的事儿。

比如说，有谁听说过，在寒冷的冬天，在列宁格勒，那些没有翅膀的小蚊虫会从土里钻出来，光着小脚丫在雪地上乱跑呢？你又在什么报纸上看到过关于“林中大汉”——麋鹿打群架的事儿？或者是有关候鸟大搬家、秧鸡徒步穿过整个欧洲的令人发笑的消息？

所有这些新闻，在《森林报》上都可以看到。

这是一份在列宁格勒出版的报纸。不过，它报道的可不光是列宁格勒的消息。因为我们国家的土地可广大了。大到在北方边境上，暴风雪把人都冻僵了；可在南方的田野，阳光暖洋洋地照着，到处都是鲜花。西部边区，孩子们刚刚躺下；东部地区，孩子们已经睡醒了。那些发生在全国各个角落里的事情，你都可以在这里看到。

也许你会想，森林年年都是一个样子，那里的新闻会不会是旧的？不错，年年都有春天，可每个春天都是崭新的，不管你活上多少年，也不会看见两个一模一样的春天。

一年就好比有12根辐条的车轮，每一根代表一个月。12根





辐条都滚过去，车轮就转了一圈。接着，又该轮到第一根辐条滚动了，可这时，车轮已经不在原处，它已经滚到远一点儿的地方去了。说到这儿，还有一件事要宣布，那就是在这本书的最前头，我们还刊载了一份森林历。它和我们平时看到的历书并不一样。这也没什么可奇怪的，因为鸟兽的一切，和我们人类的都不一样啊！

我们看的是日历，它们靠的是太阳。太阳在天上兜一个大圈子就是一年。太阳走过一个星座，就是一个月。所以，森林里的新年，不是在冬天，而是在春天，在太阳刚刚进入白羊座的时候。至于森林历上的一年，我们也按照普通历书那样，分成了12个月。不过，我们根据森林里的情况，给每个月另外起了名字。

在森林里，迎接太阳的时候总是愉快的，可给太阳送行的时候，忧愁的日子就开始了。





每年的森林历

Forest Calendar

1月份 冬眠苏醒月（春季第一月） 3月21日到4月20日

2月份 候鸟回乡月（春季第二月） 4月21日到5月20日

3月份 唱歌舞蹈月（春季第三月） 5月21日到6月20日

4月份 鸟儿筑巢月（夏季第一月） 6月21日到7月20日

5月份 雏鸟出生月（夏季第二月） 7月21日到8月20日

6月份 练习飞行月（夏季第三月） 8月21日到9月20日

7月份 候鸟离家月（秋季第一月） 9月21日到10月20日

8月份 储备粮食月（秋季第二月） 10月21日到11月20日

9月份 冬客临门月（秋季第三月） 11月21日到12月20日

10月份 冰天雪地月（冬季第一月） 12月21日到1月20日

11月份 忍饥挨饿月（冬季第二月） 1月21日到2月20日

12月份 忍受残冬月（冬季第三月） 2月21日到3月20日



January | 冬眠苏醒月



春天的序曲



3月21日是春分。这天，是森林中的新年——因为春天要来啦！

秃鼻乌鸦奏响了春天的序曲。它们刚刚从遥远的南方飞回来。在回家的途中，它们遇到了无数场暴风雪。几十、几百只秃鼻乌鸦冻死在路上，但大部队总算飞回来了。最先到达的是那些强壮的小家伙。现在，它们正大模大样地在路上踱着方步，还不时伸出结实的嘴巴刨一下土。

遮满整个天空的黑压压的乌云飘走了，雪白的积云堆积在蔚蓝的天空上，第一批小兽诞生了。麋鹿和牡鹿长出了新犄角，金翅雀和戴菊鸟也开始唱歌。我们蹲在云杉下的熊洞旁，等待着这些庞然大物的苏醒。

一股股雪水在冰下汇集，森林在滴滴答答地滴水，头一批花儿出现了。瞧，它们就在沟渠的边儿上，在那光秃秃的榛子树枝上。

一根根富有弹力的灰色小尾巴从榛子树枝上垂下来，人们把它们叫做茺荑花序。你只要轻轻地摇一摇这些小尾巴，就会有許多花粉从上面飘下来。

奇怪的是，在这几根树枝上，还有别的样子的花儿。它们有的两朵、有的三朵生在一起，就像一个个蓓蕾。在这些蓓蕾的尖儿上，伸出一对对鲜红色的、像线一样的小东西。原来，这是雌花的柱头，它们的任务是接受从别的榛子树枝上飘来的花粉。

风自由自在地在光秃秃的树枝间游荡，没有什么东西能阻挡它去摇晃那些灰色的小尾巴。不过，这样的日子不会太久，过不了几天，这些



小尾巴就会脱落，而那些鲜红色的奇妙小花儿也会干枯。到那时，每一朵这样的小花儿，都会变成一颗小榛子！

田野里，积雪还没有融化，可兔妈妈已经生下了小兔儿。

这些小东西一生下来就睁开了眼睛。它们穿着暖和的皮大衣，吃饱了就到处去玩儿，有时在灌木丛里，有时在草墩下面。不过，它们只是老老实实在那儿，因为外面有老鹰，还有狐狸。

兔妈妈早就跑得不知去向了，它把这些孩子忘了吗？

好不容易，一个兔妈妈从旁边跑过来，可是，这不是它们的妈妈——是一位不认识的兔阿姨。小兔儿们跑过去：喂喂我们吧！它们可不知道那不是它们的妈妈呀！

那只兔阿姨真的站住了，直到把这些小兔儿都喂饱了，它才跑开。

小兔儿们又回到灌木丛里躺着去了。这时候，它们的妈妈正在什么地方喂别家的小兔儿呢。

原来，兔妈妈们有这么一种规矩：它们认为所有的小兔儿都是它们大家的孩子。所以，不论兔妈妈在哪儿遇到一窝小兔儿，都会给它们喂奶吃。它才不管这窝小兔儿是自己生的，还是别的兔妈妈生的呢！

这样一来，你们是不是以为那些小兔儿的日子不好过啦？才不是呢！它们身上穿着皮大衣，暖暖和和的。兔妈妈们的奶又十分香甜，小兔儿们吃上一顿，能顶上好几天呢！

瞧，春天就这么来啦！





闹哄哄的森林



每到初春的夜间，小猫们就相聚在屋顶开演唱会，这就是它们每日的娱乐活动，可这些节目每次都是以打斗收尾。

身处阁楼间的鸟儿对自己目前的居住环境十分满意，要是怕冷，还可以搬到壁炉的烟囱里住，在那儿可以好好地取暖。

鸽妈妈开始孵蛋了，麻雀也开始四处寻找可以用来做窝的材料，它们有的找树叶，有的找绒毛……它们达成了一致看法：就是小猫们、男孩子们太淘气，经常跑来捣乱，把刚做好的窝弄坏！

棕鸟^①和云雀也飞了过来，它们也跟着唱起了歌！

我们的森林通讯员一直耐心地等待，可熊洞还是非常安静，难道熊待在洞里被冻死了？大家胡乱地推测着。

突然间，洞上的白雪都被抖了下来！

可让人失望的是，从洞里爬出的小东西根本不是什么熊，好像小猪一样，浑身全是毛，小肚皮黑糊糊的，头部是雪白的，旁边还有几条淡淡的横纹，这小东西，从来没见过啊！

原来，这个洞并不是熊洞，而是獾洞，这小家伙是獾。

獾慢慢地从冬眠中清醒过来，每到夜间，它都会出洞寻找蜗牛幼虫

① 棕（liáng）鸟：雀形目鸟类，是害虫的天敌，每天能捕捉约400克的害虫，还能模仿其他鸟类、青蛙等动物甚至人类的声音。



或是甲虫吃，它也吃植物的根，没事的话还抓抓田鼠。

离开獾洞以后，我们又开始寻找熊洞，最后，我们还是找到了，没错，这次是真的找到了！

嘘！那熊还在睡梦中呢！此时的春水早已能把冰漂浮起来了。

冰雪开始快速融化，啄木鸟正在森林中辛勤劳作，那在水面上刨冰的小鸟儿是什么？人们称它们为白鹡鸰。

从前那条滑雪的道路变得坑坑洼洼的了，目前只能坐马车，不能滑雪了。

棕鸟的窝旁不知发生了什么事，又是吵又是叫的，羽毛、绒毛、小草漫天飞舞，一片混乱。

啊！原来是棕鸟回家了，它是这间房子的主人，可主人发现自己的家竟然被麻雀给占了，这可把它气坏了。棕鸟疯了一般地将麻雀往外拉，连它们的羽毛垫子也给踢了出去，真气人，满屋都是麻雀的气味！

这时，有一个水泥工爬上梯子干活去了，他正准备爬上屋顶修补裂缝，往裂缝上面糊上水泥。麻雀一见，尖叫着扑了过去。工人吓了一跳，不明白发生什么事了，只能挥着铲子赶它们，可麻雀依旧不顾危险，拼命靠近那名工人。原来，那缝里正是麻雀的窝，窝里还有小麻雀的蛋呢！

漫天飞舞的绒毛、羽毛，好不闹腾！

被冰封住的湖水裂开后，从水里爬出了几只灰色的虫子。它们慢慢地爬上岸边，静静地脱掉厚重的外壳，变成了扇着翅膀、浑身又细长又匀称的小飞虫。它们既不是什么苍蝇，也不是什么蝴蝶，而是石蚕。

石蚕虽然长着又长又轻的翅膀，可它们还不能飞，因为它们还很虚弱，还得多晒晒太阳。

石蚕挣扎着爬过马路，路上，它们总会被踩到，或是被马踏平，甚至会被车轮压得粉碎，被麻雀啄得支离破碎……可它们不害怕，仍旧非常努力地往马路那边爬，只要爬过去，就能到对面的屋顶上晒温暖的太阳了！

蝴蝶也飞了出来，它们想呼吸点新鲜空气，顺便也让美丽的翅膀晒晒太阳。这是第一批飞出来的蝴蝶，它们叫荨麻蝶，黑色的翅膀上带有点点黄斑，随后出来的是柠檬蝶，它们有着淡黄色的翅膀。

